

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

76. Jahrgang // Nr. 1462

15. August 2024

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 686 52 52 // ermatinger_geschaeftsmitteilungen@bodan-ag.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2800 Exemplare

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffentliche Auflage von Baugesuchen



Die aktuellen öffentlichen Auflagen von Baugesuchen finden Sie unter folgendem Link:

ermatingen.ch/gemeinde/aktuelles/oeffentliche-auflagen.html/223 oder unter diesem QR-Code Link.

Das offizielle amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Ermatingen ist der Anschlagkasten vor dem Rathaus.

Entsprechend beginnt die Frist von 20 Tagen bei Auflagen von Baugesuchen per Datum, an welchem der Aushang im Anschlagkasten platziert wird.

Schalterschliessung, Freitag 23. August und 30. August 2024

Am Freitag 23. August 2024 bleibt die Gemeindeverwaltung aufgrund des Jubiläums ebenfalls geschlossen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses werden an diesem Tag beim Aufbau des Festplatzes mithelfen. Der Werkhof ist davon nicht betroffen.

Die Büros der Gemeindeverwaltung und die Entsorgungsstelle Ermatingen bleiben aufgrund eines Geschäftsausfluges am Freitag, 30. August 2024 den ganzen Tag geschlossen.

Am Montag, 2. September 2024 sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. Der Werkhof öffnet wieder am Samstag, 31. August 2024.

Im Notfall erreichen Sie uns unter folgenden Telefonnummern:

Friedhof- und Bestattungsamt	Tel. 079 215 01 63
Elektrizitätsversorgung	Tel. 079 215 01 62
Wasserversorgung	Tel. 079 215 01 61

Jubiläumswochenende vom 23. bis 25. August 2024

Wir freuen uns, mit Ihnen das Jubiläum unserer Gemeinde zu feiern. Die Vorbereitungen laufen bereits auf Hochtouren. Der Aufbau des Festgeländes startet am Dienstag, den 20. August 2024, und der Abbau sollte bis Dienstag, den 27. August 2024, beendet sein. Dadurch wird die Stedi an diesen Tagen nur eingeschränkt für die Bevölkerung zur Verfügung stehen. Die Benützung des Schlipfs beim Stedi-Hafen ist vom Freitag, 23. August, 12.00 Uhr bis zum 26. August 2024, 17.00 Uhr nicht möglich.

Am Samstag, den 24. August 2024, wird zudem die Schifffländenstrasse oberhalb des Hechtplatzes bis zur Stedi anlässlich des Dorfmarktes von 7.00 bis 19.00 Uhr gesperrt sein. Die direkten Anwohnerinnen und Anwohner werden mit einem Flugblatt über die Sperrung und Umleitungen informiert.

An diesem Wochenende kann es vermehrt zu Lärmemissionen durch den Festbetrieb kommen. Wir bitten die Anwohnerinnen und Anwohner um Verständnis und wünschen allen ein unvergessliches Jubiläumswochenende.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1. September-Ausgabe sind bis Mittwoch, 21. August abzugeben.
Inserate für die 15. September-Ausgabe sind bis Mittwoch, 4. September abzugeben.

Rückblick Bundesfeier 2024

Die diesjährige Bundesfeier war ein voller Erfolg und hat die Gemeinde in guter Festlaune zusammengebracht. Der Tag begann mit der alljährigen Augustiade, an der die Schützengesellschaft Triboltingen und Schützengesellschaft Ermatingen sowie das SLRG Ermatingen und der Verein Jugend und Freizeit tolle Posten auf die Beine gestellt und betreut haben. Trotz des wechselhaften Wetters haben insgesamt 29 Teams teilgenommen. Drei Teams durften als Preise Gutscheine vom Strandbadbeizli entgegennehmen und jeder Teilnehmer erhielt einen Glacebon vom e-point Kiosk. Die Gesamttrangliste der Augustiade kann auf unserer Website unter News eingesehen werden.

Auf dem Stedi-Festplatz durften sich die Besucher bereits am Nachmittag über Live-Musik mit der Blaskapelle «Spuntämusig» und Festwirtschaft mit Köstlichkeiten, die durch den Fischer und Unihockeyclub F.U.C.K.E und den Italienerverein C.R.I.E aus Ermatingen geboten wurden, freuen.

Nach einer kurzen Begrüssung des Gemeindepräsidenten Urs Tobler und der Festrede im Zeichen der Verbundenheit und Nachbarschaft von Dr. Wolfgang Zoll, Bürgermeister der Nachbargemeinde Reichenau, wurde die Landeshymne und das Thurgauerlied gesungen. Anschliessend fand die Rangverkündigung der Augustiade sowie das Fackelschwimmen des Vereins SLRG statt. Sie schwammen in der Dunkelheit mit Fackeln und Vulkanen Richtung Stedi und zeichneten ein herrliches Lichtspiel in den Nachthimmel. Das Ausklingen des Abends wurde mit Live-Musik der Band Lick 75 und Barbetrieb abgerundet.



Musikgesellschaft Ermatingen.



Festrede Dr. Wolfgang Zoll.



Preisverleih Augustiade.

Im Namen des Gemeinderates und des Organisationsteams bedanken wir uns herzlich bei den mitwirkenden Vereinen, dem Werkhof für den Auf- und Abbau sowie den vielen Besuchern und Gästen. Wir freuen uns nun auf die nächsten tollen Anlässe, welche im Rahmen der 1300-Jahre Feierlichkeiten stattfinden werden.

Aus dem Gemeinderat

Baubewilligungen

- Manuela und Jörg Burgener, Ermatingen, Ersatz Holzfenster durch Kunststofffenster, auf Parzelle Nr. 1522, Quellenstrasse 9, Ermatingen
- Ariane Kömeda, Uster, Heizungsersatz mit Sole/Wasser Wärmepumpe, auf Parzelle Nr. 285, Hofackerstrasse 4, Ermatingen
- Andreas Schümperli, Triboltingen, Heizungssanierung: Umstellung bzw. Wärmeerzeuger Ersatz von Gas auf Aussen aufgestellte Luft/Wasser Wärmepumpe, auf Parzelle Nr. 3042, See-strasse 3, Triboltingen
- STWEG c/o Staub Frauenfeld, Frauenfeld, Heizungssanierung Gas auf Sole/Wasser Wärmepumpe, auf Parzelle Nr. 739, Hauptstrasse 43, Ermatingen

Sprechstunde mit Gemeindepräsident Urs Tobler

Der Austausch mit der Bevölkerung ist dem Gemeinderat sehr wichtig. In der monatlichen Sprechstunde im Rathaus haben alle Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde die Möglichkeit, einfach und ohne Anmeldung ihre Anliegen einzubringen. Es können auch Termine ausserhalb der Sprechstunden während der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden.

Am Donnerstag, **15. August 2024 von 16.00 Uhr bis 17.45 Uhr** findet die nächste Sprechstunde statt.

Allgemeine Anliegen und Terminanfragen können auch per E-Mail an gemeinde@ermatingen.ch eingereicht werden.

Aus dem Dorf

Festival Kammermusik Bodensee «Bunte Blätter» Grosse Nachfrage | Verlosung Konzertkarten

Aufgrund der grossen Nachfrage für die Verlosung verschenkt die Gemeinde Ermatingen zusätzlich 5 x 2 Tickets für das Schlusskonzert «Herbstblätter» vom 25. August 2024, um 16.00 Uhr auf dem Lilienberg, mit Werken von Brahms, Schickele und Dvořák.

Bitte senden Sie eine E-Mail mit Vor- und Nachname sowie Adresse an info@kammermusikbodensee.ch – Teilnahme bis spätestens 19. August 2024, 17.00 Uhr, möglich. Und sollte die Glücksfee nicht Ihr Los ziehen, besuchen Sie www.kammermusikbodensee.com und gönnen sich eines der abwechslungsreichen Konzerte, und auf Voranmeldung kann man sich auch noch kulinarisch verwöhnen lassen.

Wir wünschen Ihnen viel Glück und ein schönes Konzerterlebnis!



Primarschulgemeinde Ermatingen

Aus der Primarschule

Am Montag, 12. August 2024, wurden 30 neue Kindergartenkinder von den Kindergärtnerinnen in Empfang genommen und für 39 Erstklässlerinnen und Erstklässler hat die Schulkarriere begonnen.

Lea Keller und Rebecca Aemissegger haben im Jobsharing beim Schulstart ihre neue Arbeit als Klassenlehrerin für den Kindergarten Kunterbunt aufgenommen. Sara Knoblauch und Nadja Betschart haben neu als Klassenlehrperson je eine 1./2. Klasse übernommen. Demnächst erwarten zwei 1./2.-Klassen-Lehrpersonen familiären Nachwuchs; als Vertretungen werden die Lehrpersonen Jutta Bornefeld und Lara Aeberhardt in den Klassen anzutreffen sein.

Für die pensionierte DaZ-Lehrperson (Deutsch als Zweitsprache) Judith Bereuter hat Nathalie Boubaker für die Kindergärten und die Primarschule ihre Arbeit aufgenommen. Der Bereich der Psychomotorik konnte die letzten Jahre nicht abgedeckt werden. Wir freuen uns, dass ab diesem Schuljahr Christina Sahin, eine erfahrene Psychomotorik Therapeutin, ein kleines Pensum an unserer Schule anbieten kann.

Martina Schwarz wird als Unterrichtsassistentin in den Kindergärten anzutreffen sein und Franziska Bauer wird als Unterstützung in der Integrativen Sonderschulung mitwirken.

Ab diesem Schuljahr wird in Triboltingen vom Kindergarten bis zur 4. Klasse unterrichtet. Ein provisorischer Container wurde vor den Sommerferien als Gruppenraum und Garderobe vor das Schulhaus Triboltingen gestellt. Florence Romano unterrichtet wie bisher als Kindergarten-Klassenlehrperson und wird neu an zwei Vormittagen als SHP-Lehrperson im Kindergarten alte Post und Kunterbunt tätig sein. Für diese Zeit wird Frau Suzanne Lampel neu die Vertretung übernehmen. Andrea Lagler wird Klassenlehrperson für die 1./2. Klasse und Nadine Bingesser übernimmt die 3./4. Klasse.

Die Lerninsel ist das neue Schulentwicklungsprojekt und wird ab diesem Schuljahr umgesetzt. Für alle Schüler der 1. bis 6. Klasse steht ein neuer Lernort zur Verfügung. Die Lerninsel ist ein grosszügiger, heller Raum mit vielen verschiedenen Arbeits- und Lernplätzen, sowie auch Nischen, die als Rückzugsmöglichkeit dienen. Die Lerninsel findet im ehemaligen Lehrerzimmer statt.

Ziel der Lerninsel ist es, alle Kinder gemäss ihrem Entwicklungs- und Lernstand zu fördern und zu unterstützen. Bisher erfolgte diese Förderung in Kleingruppen oder im Einzelsetting im Klassen- oder SHP-Zimmer. Durch das Angebot der Lerninsel soll die Förderung und Betreuung flexibler gestaltet werden können, indem Kinder nach Bedarf auch spontan die Lerninsel aufsuchen können. Andere Kinder kommen nach wie vor regelmässig zu vorher festgelegten Zeiten.

Die Lerninsel ist täglich während der Unterrichtszeiten für alle Kinder geöffnet und von zwei Förderlehrpersonen und/oder der Schulischen Heilpädagogin betreut. Mit diesem Projekt soll der Förderbereich unserer Schule ausgebaut und individueller gestaltet werden.

Ab diesem Schuljahr sind Thurgauer Schulgemeinden verpflichtet, die frühe obligatorische Sprachförderung im Vorschulbereich anzubieten. Vanessa Lang (Mittagstischleitung, Unterrichtsassistentin) wird dieses Angebot übernehmen und von Regula Schicke unterstützt werden. Bereits im Juni hat Blerta Mukata als Schulverwaltungssachbearbeiterin begonnen und unterstützt die Verwaltung beider Schulen.

Neu werden sie im Hallenbad von den Hallenbadaufsichten Albin Schneider und Linn Studer begrüsst werden. Die Öffnungszeiten für die Öffentlichkeit sind wie bis anhin:

Dienstag:	18.00–19.00 Kinder und Jugendliche 19.00–21.00 Erwachsene
Mittwoch:	18.00–19.00
Freitag:	18.00–19.00

Die Angebote von Aqua-Fit, SLRG Ermatingen sowie Kinder- wie auch Erwachsenenschwimmkurse vom Schwimmclub Kreuzlingen finden weiterhin im Lernschwimmbecken statt.

Besten Dank allen Mitwirkenden, die zur rechtzeitigen Eröffnung in Triboltingen, der Lerninsel wie auch der Organisation der obligatorischen Frühen Sprachförderung beigetragen haben.

Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2025 bis 2029

Die Gesamterneuerungswahl für die Amtsperiode 2025 bis 2029 findet für die Primarschulbehörde und Rechnungsprüfungskommission am 24. November 2024 statt. Der 2. Wahlgang ist auf den 9. Februar 2025 terminiert.

Wahlvorschläge sind gemäss kantonalem Gesetz über das Stimm- und Wahlrecht bis spätestens 30. September 2024, 1630h bei der Schulverwaltung Ermatingen einzureichen. Das Formular «Wahlvorschlag» kann bei der Schulverwaltung (071 664 44 81 sekretariat@schulen-ermatingen.ch) bezogen werden.

Die Vorgeschlagenen sind gemäss § 37 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Heimatort, Beruf und Wohnadresse zu bezeichnen. Der Vorschlag ist von mindestens zehn im Wahlkreis wohnhaften Stimmberechtigten zu unterzeichnen und von den Vorgeschlagenen mit ihrer Unterschrift zu bestätigen. Die Unterschriften können nicht zurückgezogen werden.

Möchten Sie sich bei der Zukunftsgestaltung der Primarschule Ermatingen einbringen? Gerne gibt Ihnen Antonio Basile (079 285 29 28 antonio.basile@primaerma.ch) weitere Auskünfte.

Die Primarschulbehörde wünscht allen Schülerinnen, Schülern und allen Angestellten einen guten und gesunden Start in das neue Schuljahr.

Aus der Sekundarschule

Wir freuen uns, die hundert Schüler und Schülerinnen an der Sekundarschule zu begrüßen. Diese werden ab diesem Schuljahr in sieben Stammklassen unterrichtet. Kim Lenherr hat ihre neue Arbeit als Klassenlehrerin aufgenommen. Rebecca Bechstein, Fachlehrperson Englisch, und Deborah Demasi, Fachlehrperson Französisch sowie auch Erika Keller, Schulgartenverantwortliche sind neu in unserem Team aufgenommen worden.

Ersatzwahl vom 22. September 2024 für ein Behördenmitglied der Sekundarschule Ermatingen

Mit der Ersatzwahl sucht die Sekundarschulbehörde Ermatingen ein Behördenmitglied für das zurückgetretene Behördenmitglied Köbi Keller, Ressort Bau&Unterhalt. Beim 1. Wahlgang vom 9. Juni 2024 hat niemand das absolute Mehr erreicht.

Am 22. September 2024 finden der 2. Wahlgang statt. Gemäss § 42 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht (StWG) wird für die Wahl ein leerer Wahlzettel ohne Namensliste verschickt. Massgebend ist das relative Mehr.

Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2025 bis 2029

Die Gesamterneuerungswahl für die Amtsperiode 2025 bis 2029 findet für die Sekundarschulbehörde und Rechnungsprüfungskommission am 24. November 2024 statt. Der 2. Wahlgang ist auf den 9. Februar 2025 terminiert.

Wahlvorschläge sind gemäss kantonalem Gesetz über das Stimm- und Wahlrecht bis spätestens 30. September 2024, 1630 Uhr bei der Schulverwaltung Ermatingen einzureichen. Das Formular «Wahlvorschlag» kann bei der Schulverwaltung (sekretariat@schulen-ermatingen.ch) bezogen werden.

Die Vorgeschlagenen sind gemäss § 37 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Heimatort, Beruf und Wohnadresse zu bezeichnen. Der Vorschlag ist von mindestens zehn im Wahlkreis wohnhaften Stimmberechtigten zu unterzeichnen und von den Vorgeschlagenen mit ihrer Unterschrift zu bestätigen. Die Unterschriften können nicht zurückgezogen werden.

Möchten Sie sich bei der Zukunftsgestaltung der Sekundarschule Ermatingen einbringen? Gerne gibt Ihnen Antonio Basile (079 285 29 28 praesidium@sekermatingen.ch) weitere Auskünfte.

Die Sekundarschulbehörde wünscht allen Schülerinnen, Schülern und allen Angestellten einen guten und gesunden Start in das neue Schuljahr.



EINLADUNG ZUM JUBILÄUMSFEST

Sommer und ein Jubiläum – die ideale Kombination für ein Fest. Ganz herzlich laden wir Sie zu unserer Jubiläumsfeier ein. In diesem Jahr begeht die TKB Ermatingen ihr 100-jähriges Bestehen und wir haben für Sie ein attraktives Festprogramm zusammengestellt. Am 7. September 2024 begrüßen wir Sie von 11.00 Uhr bis 17.30 Uhr auf dem Areal der «Alte-Woogi Halle».

Wir freuen uns mit Ihnen ein fröhliches Fest zu geniessen!
Ihr Team der TKB Ermatingen



**Thurgauer
Kantonalbank**

Vorschau & Ausblick



Freitag, 23. August 2024

Geburtstags-Party mit Musik und Barbetrieb
"Vo de Gmeind - für d'Gmeind"

Ab 17.00 Uhr Stedi Ermatingen



Samstag, 24. August 2024

Jubiläums-Fäscht
Buure Markt, Foodmeile, Festakt und Barbetrieb

Ab 10.00 Uhr Stedi Ermatingen



Sonntag, 25. August 2024

Ökumenischer Jubiläumsgottesdienst

Gottesdienst auf Festbühne inkl. Seetaufe

10.30 Uhr Stedi

August	Fr.	23.	Geburtstags-Party mit Musik und Barbetrieb «Vo de Gmeind - für d'Gmeind»	Stedi
	Sa.	24.	Jubiläumsfeier mit Buuremarkt inkl. historischem Dorfplatz, Festwirtschaft und Festspiel mit Musik	Stedi
	Mi.	28.	Schlösschen Breitenstein: Literatur- und Begegnungsstätte in Ermatingen	Breitenstein
September	Mi.	04.	Historische Wasserversorgung: Der Weg des Wassers vom See zum Hahn	Werkhof
	Di.	17.	Spuren der Arbeit: Einblick in das vielfältige Gewerbe Ermatingen	Noch offen
Oktober	Mi.	02.	Frühe Baukultur und Baudenkmäler: Einblicke in den frühen Hausbau und heutige Zeitzeugen der Baukunst	Vinorama
	Mi.	23.	Der See und seine Fischer und Jäger: Die Entwicklung der Fischerei und Wasservogeljagd	Vinorama
	Mo.	28.	Weinbau am Bodensee: Erleben Sie die Aspekte der Weingeschichte am Bodensee	Vinorama
November	Mi.	06.	Die Groppenfasnacht: Es regiert der König Gropp - Einblicke in Tradition und Brauchtum der letzten Fasnacht der Welt!	Vinorama
	Mo.	11.	Abschlussfeier «Martinizehnten» mit klösterlicher Verpflegung	Kehlhof



BESUCHEN SIE UNS AUF
WWW.ERMATINGEN1300.CH



ABONNIEREN SIE DEN
WHATSAPP-KANAL

13
00
Ermatingen


PROGRAMM
JUBILÄUMS-FÄSCHT
23. AUGUST 2024 FREITAG

17:00 Eröffnung Rathaus-Bar und Vereins-Essmeile auf der Stedi
17:30 Konzert Chinderchor Prima Erma auf der TKB-Openair-Bühne
Die Primarschule präsentiert mit allen Klassen (1. bis 6.) ihr eigens komponiertes Lied, welches die Geschichte Ermatingens lebendig werden lässt.
18:15 "The Rockstar of Magic" Ben Hyven auf der TKB-Openair-Bühne
Erleben Sie Ben Hyvens faszinierende Zauberkünste: pure Unterhaltung und Raffinesse. Unvergesslich und einzigartig in der deutschsprachigen Zauberszene.
20:30 Auftritt der Band "Fründe" auf der TKB-Openair-Bühne
Mit starken Vocals, fettem Gitarrensound und mitreissenden Beats bringen sie die Stedi zum Beben und das Publikum zum Strahlen. Ein unvergessliches Erlebnis für Jung und Alt!
22:00 - 01:00 Ausklang mit Rathaus-Barbetrieb auf der Stedi

 Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter im Freien statt

13
00
Ermatingen


PROGRAMM FESTSPIEL
"AUS TRADITION WELTOFFEN"
24. AUGUST 2024 SAMSTAG

19.00 - 23.30 UHR | STEDI ERMATINGEN

Präsentation Desis Weltoffenheit und Ricos Tradition
Auftakt Traditionelles Trommelfieber | Ebermuot und Abt Pirminius | Die Marder kommen
Mittelalter So singet d'Manne am Undersee | Grussbotschaft der Gemeinde
Fasnacht So isches gsii... vielleicht... | Sternstunde Musik
Araber Grüsse aus der Nachbargemeinde
Eidgenossen Alphonduo Salenstein | Grüsse vom Kanton
Aus Tradition weltoffen 1300 Jahre Ermatingen | 125 Jahre Musikgesellschaft Ermatingen
Jugend und Moderne School of Rock | Diagonal 2024
Groppen-Pop SABI
Swinging Times Dani Felber Orchestra

 Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter im Freien statt

Die Bewilligung der Gemeinde, die historischen „Täfel“ zum Festjahr von Ermatingen aufzustellen, ist anfangs Sommerferien leider ausgelaufen. Die Tafeln sind nun wieder eingezogen.

Sie bleiben uns aber noch in zwei Formen erhalten:

- im Internet auf
www.1300-jahre-ermatingen.ch

- im Jubiläumsbuch „**1300 Jahre Ermatingen**“.
Sie können es unter www.1300-jahre-ermatingen.ch/das-buch einsehen und bestellen.
Es ist auch am Bahnhofskiosk oder im Spar erhältlich.

Urs Keller



**Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger Geschäftsmitteilungen**



KunzBau AG | Oberweg 3 | 8272 Ermatingen | Telefon 071 677 11 88 | www.kunzbau.ch



Saverio Cetrangolo – 40 Jahre KunzBau

Lieber Saverio

Am 20. August 1984 bist du als 18-jähriger „Jüngling“ ins Baugeschäft Kunz eingetreten. Seither hast du zum Gelingen von unzähligen Bauprojekten in Ermatingen und Umgebung beigetragen. Seit einiger Zeit schaust du auch in unserem Magazin zum rechten.

Für deine Treue, Loyalität und Zuverlässigkeit danken wir dir und gratulieren ganz herzlich zu diesem außergewöhnlichen Jubiläum.

Dein KunzBau-Team



VW TARO 4X4 ZU VERKAUFEN EHM. FAHRZEUG DER FEUERWEHR ERMATINGEN

Kilometerstand	91'000 Kilometer
Jahrgang	1990
Zustand	Top: infolge Nutzung und Pflege durch die Feuerwehr, keine Aussenlagerung
Hubraum	2365 cm ³
Leistung	84 kW
Anhängelast	2000 kg
Mindestpreis	6'000.- CHF (Verkauf an meistbietende Person)

Angebote sind bis zum 30. September
schriftlich einzureichen an:
Gemeinde Ermatingen
Fahrzeug Taro
Hauptstrasse 88
8272 Ermatingen



Besichtigung nach Absprache:
Technische Werke Ermatingen
Tel. 071 663 30 23

Feuerwehrbeschriftung sowie Blaulicht und Martinshorn wurden entfernt

Zu vermieten ab 1. November 2024

4-Zimmer-Altbauwohnung

An der Berggasse 14 in Ermatingen
Mietzins Fr. 1150.-/Monat + NK Fr. 250.-/Monat

Auf Wunsch kann zusätzlich gemietet werden:
Aussenparkplatz Fr. 75.-/Monat und/oder
Tiefgaragenplatz Fr. 100.-/Monat

Keine Haustiere erwünscht

Kontakt unter 071 664 26 25



*Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger Geschäftsmitteilungen*

VERANSTALTUNGEN (Daten ohne Gewähr)

Gemeindetermine	Ermatingen und Salenstein	August 2024		
Datum	Verein	Veranstaltung	Ort	Uhrzeit
Fr. bis So., 23.–25. August 2024	«Bunte Blätter»	Festival Kammermusik Bodensee	Lilienberg	siehe Website
Fr. und Sa., 23. und 24. August 2024	Workshop für Violine (Eintritt frei)	Festival Kammermusik Bodensee	Lilienberg	12.30/13.30
Freitag, 23. August 2024	Eröffnungskonzert Festival Kammermusik Bodensee	Bunte Blätter	Lilienberg	18.45–20.45
Samstag, 24. August 2024	Festival Kammermusik Bodensee K2	Ahornblätter	Lilienberg	17.00–19.00
Sonntag, 25. August 2024	Matinee Nachwuchskonzert	Jungtalente Thurgau und Workshopteilnehmer	Lilienberg	11.30–12.30
Sonntag, 25. August 2024	Schlusskonzert Festival Kammermusik Bodensee	Herbstblätter	Lilienberg	16.00–18.00

Gemeindetermine	Ermatingen und Salenstein	September 2024		
Datum	Verein	Veranstaltung	Ort	Uhrzeit
Mittwoch, 4. September 2024	Schul- und Gemeindebibliothek Ermatingen	Buchstart mit Helena Feusi	Bibliothek Ermatingen	9.00–9.30
Donnerstag, 5. September 2024	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	Pfarreisaal	9.00
Samstag, 7. September 2024	Bürgergemeinde Ermatingen	Öffentlicher Waldumgang 2024	Treffpunkt: Parkplatz beim Vita-Parcours oberhalb Wolfsberg	13.30
Samstag, 7. September 2024	Ju-Jitsu Club Ermatingen	50 Jahre Jubiläumsfeier	MZH Ermatingen	11.00
Freitag, 13. September 2024	Frauengemeinschaft & Gemeinnütziger Verein	Handarbeits-, Spiel- und Kaffeetreff	kath. Pfarreisaal	14.00
Samstag, 14. September 2024	Kirchgemeinden	Fiire mit de Chline	Kirche Ermatingen	16.00
Sonntag, 15. September 2024	Kirchgemeinden	ökum. Bettag mit Agape Mahl	Kirche Ermatingen	10.30
Mittwoch, 18. September 2024	Schul- und Gemeindebibliothek Ermatingen	Autorenlesung mit Matthias Moor	Bibliothek Ermatingen	19.30
Donnerstag, 19. September 2024	Gemeinde Salenstein	Neuzuzügerapéro	Arenenberg	19.30
Donnerstag, 26. September 2024	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	Pfarreisaal	9.00
Freitag, 27. September 2024	Wassersportclub Mannenbach	Grill&Chill	Clubgelände wsc68	ab 17.00
Samstag, 28. September 2024	Interessengemeinschaft Ermatinger Buuremarkt	Ermatinger Buuremarkt	hinter der Landi Ermatingen	9.00–13.30
Sonntag, 29. September 2024	Kirchgemeinden	ökum. Erntedank als Gastfreundschafts-Gottesdienst	Kirche Ermatingen	9.00

Gemeindetermine Senioren	Ermatingen und Salenstein	September 2024		
Datum	Verein	Veranstaltung	Ort	Uhrzeit
Donnerstag, 12. September 2024	Kirchgemeinden	ökum. Mittagstisch für Senioren	Gemeinderaum	12.00

RAIFFEISEN

Ihre Bank in Ermatingen

... hält Sie auf dem Laufenden.

Festival
**Kammermusik
Bodensee**

Wir feiern mit!
**1300
Ermatingen**
Es hat noch Karten

Bunte Blätter
23. bis 25. August 2024
Lilienberg-Zentrum
Ermatingen am Untersee

Vorverkauf und Infos:
kammermusikbodensee.com
oder Tel. +41 76 477 01 46



*Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger Geschäftsmitteilungen*



Einladung zum Ganztagesausflug

- Hongler Kerzenfabrik Altstätten
- Schlendern im Städtli Appenzell

4. September 2024

Abfahrt

Bahnhof Mannenbach 07.01 h
Bahnhof Ermatingen 07.04 h

Kosten

Zug Billett Halbtax Fr. 24.30
Zug Billett Ganz Fr. 48.60

am Reisetag bitte bar bezahlen

- Es gibt ein Gruppenbillett
- Verpflegung auf eigene Kosten

Programm

- Zugfahrt nach Altstätten (2 h)
- Begrüssungskaffee bei Hongler
- Besichtigung Kerzenfabrik Hongler
- Weiterfahrt nach Appenzell
- Mittagessen individuell in Appenzell
- Rückkehr Ermatingen 18.52 h

Anmeldung

sofort bis 25. August 2024 an:
Sabine Lauener 071 664 27 10
f.s.lauener@bluewin.ch

Halbtax ☐ ja ☐ nein
GA ☐ ja ☐ nein

Wir freuen uns auf Euch. Es sind alle herzlich willkommen!

Der Vorstand Landfrauen Ermatingen und Umgebung

MOTOMARINE AG

BOOTE + MOTOREN



Ermatinger Stedi-Gropp

das offene Boot für
spontane Ausflüge auf dem Untersee,
bis max. 12 Personen.

Preis nach Distanz, Zeit und Personenzahl.
Vermietung an versierte Selbstfahrer möglich.

Reservierungen:
Motomarine 071 669 21 10

Ermatinger Buuremarkt 2024

REGIONAL - SAISONAL - PERSÖNLICH

e'ifach guet!
ermatinger-buuremarkt.ch



Neben unseren Hauptausstellern mit folgenden Gästen:

- Hauptsponsor Raiffeisenbank Ermatingen**
Gemeinde Ermatingen
– Präsentation Tourify (digitale Dorf Rundgänge)
Alp Mafun, Yvonne & Florian Tischhauser
– Graber Alp- und Bergspezialitäten
André und Madlen Burkhardt aus Obernau
– Velokorb-Regenschutz Eigenproduktion
Blumenfee Susanne Jufer, Wigoltingen – Blumen
Conny Ribi, Ermatingen – Taschen
Kreisel Bischofszell
– Holzprodukte (Kreisel, Herzen und mehr)
Agnes Lorenzi, Güttingen – Textile Taschen
Birgit Badertscher, Güttingen – Schmuck
Arenenberg, Salenstein – Weindegustation
Trudi und Ernst Kreis, Ermatingen – Honig
natürlichuet, Viktor und Irene Jud, Hörhausen
– Alpaka-Bettdecken, Alpaka-Arven Kissen
Renate Ullmann, Happerswil
– Handwerk aus Ghana
Hanny Baldamus, Ermatingen – Schmuck
Sonja Nyffeler, Ermatingen – Glaskunst
Yvonne Huber, Ermatingen – Öpfelchüechli

Samstag
24. AUG 2024
10.00–18.00 Uhr
untere Schiff ländstrasse,
Ermatingen

Hauptsponsor:



www.ermatinger-buuremarkt.ch

Rätselhaftes Ermatingen Lösung No. 15/24

Frage	Antwort
Ermatinger Wort für Rossäpfel	Rosssbobbele
Ermatinger Wort für schleifen, ziehen	schloepfe
Der 8. Monat	August
Römischer Kaiser	Augustus
Dumme Zirkusfigur	August
Mönchsorden	Augustiner
Ermatinger Wettkampf	Augustiade
Nationalzirkus	Knie
Scharnier zwischen Unter- und Oberschenkel	Knie
Das Knie hat eine	Scheibe
Schützen schießen auf eine	Scheibe
Jedes Haus hat eine	Türe
Lösungswort	Badesaison

Lust auf
Bewegung
mit anderen
tollen
35+ Frauen



Dann
notiere gerne unsere Schnupperabende!

#polisportiv #spielundspass #bewegungimteam
#konditraining #geräteturnen #leichtathletik
#schnuppermonat
#ftv35+turnerinnenermatingen

Das ganze Leiterteam freut sich auf dich und
eine neue Truppe von FTV35+Ladies!

Sportliche Grüsse
Silvia und Erika mit Team

Manchmal müssen bekannte Türen sich schliessen, damit neue Türen sich öffnen können.

Liebe Kunden und Freunde von Woll-Lust

Mit grossem Bedauern und schwerem Herzen, muss ich Euch mitteilen, dass die Türe, die sich zu **31. Oktober 2024** schliessen wird, die zu meinem mit viel Liebe und Leidenschaft grossgezogen und betriebenen Woll-Geschäft sein wird.

Diese Entscheidung fiel mir nicht leicht, doch leider sind die Umstände so, dass ich diesen Schritt gehen muss.

Seit der Eröffnung des neuen Standorts, an der Hauptstrasse 98, im vergangenen Herbst, habe ich mich mit grosser Leidenschaft bemüht, Euch die beste Auswahl an Wolle, Strickzubehör und kreativen Inspirationen zu bieten. Ich habe viele Projekte begleitet, neue Freundschaften geschlossen und mit Euch, an vielen gemeinsamen Nachmittagen, die Freude am Handarbeiten geteilt. Es waren die vielen persönlichen Begegnungen, die mein Geschäft zu einem besonderen Ort gemacht haben. **Dafür danke ich euch von Herzen!**

Ab sofort starte ich mit einem Totalausverkauf und lade Euch herzlich ein, noch einmal bei mir vorbeizuschauen. Nutzt die Gelegenheit, Euch mit Euren Lieblingsgarnen einzudecken, löst Eure Gutscheine ein und nehmt mit mir Abschied von diesem besonderen Ort. Nebst einiger attraktiver **Rabattaktionen auf Wolle und Strickzubehör**, stehen auch Möbel sowie fertig gestrickte Kleidungsstücke & Accessoires zum Verkauf.

Ich möchte Euch bereits jetzt für die Unterstützung
bei einem erfolgreichen Ausverkauf danken.

Die Öffnungszeiten bis zur Schliessung lauten wie folgt:
Donnerstag, Freitag & Samstag von 9.00 -15.00 Uhr.

Eure Tina

Eure





FEHR Immopartner AG

Familie sucht Einfamilienhaus oder Bauland

Hauptstrasse 114, Ermatingen / 071 664 11 77



*Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen
die Inserenten
der Ermatinger Geschäftsmitteilungen*

TANZSCHULE ROBINSON



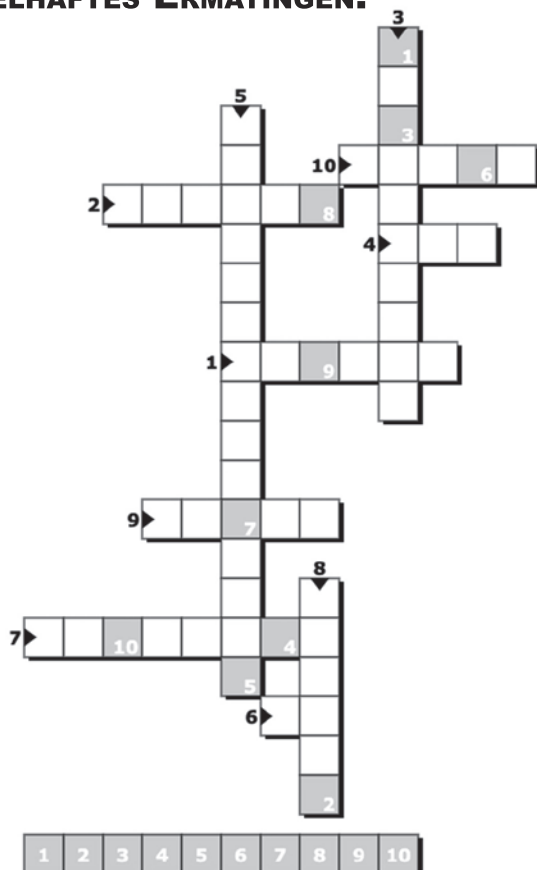
Alle Infos & Kurse
tanzschuleroberinson.ch
Telefon 071 688 33 26
Kreuzlingen

NEUE TANZKURSE starten ab dem 25. August

Grundkurs 1	Mo ab 26.8. 19:15 - 20:45
Grundkurs 1	Do ab 29.8. 19:15 - 20:45
West Coast Swing Beginner	So ab 25.8. 17:30 - 19:00
West Coast Swing Beginner	Do ab 29.8. 20:45 - 22:15

RÄTSELHAFTES ERMATINGEN.

No.16/24



- Ermatinger Wort für Kleid
- Ermatinger Wort für ein wenig
- Wer feiert am 23., 24. und 25. August
- Und wer ist da eingeladen
- $5+3-8+10-6+3+2+1291=$
- Hintern und Fluss
- Elger, Mönch und
- Berg und Schweizer General
- Vorname von Gulstan
- General der Schweizer Nati



Seit 20 Jahren Beratung und
Begleitung bei Kauf, Verkauf und
Bewertung von Immobilien.
Dafür stehe ich! Mauro Sbalzarini
info@si-immo.ch

Danke, dass Ihr so tatkräftig mitmacht.
Uns macht es auch Spass, Euch heraus-
zufordern. Das Lösungswort bitte an:
raetsel@gewerbe-ermatingen.ch.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.